

**Code der Ausschreibung:**

„AOV/SUA-SF 031/2018“

ERKENNUNGSCODE CIG:
7597499682**Codice gara:**

„AOV/SUA-SF 031/2018“

CODICE CIG:
7597499682**Klarstellung 1****Frage 1:**

P1.1.1 Ausgestattet mit einem Laserzentrierungssystem um die Roentgendosis zu verringern.

Um das Prinzip der Äquivalenz zu gewähren, wird gebeten, alternative Lösungen zu bewerten, die in der Lage sind, die Dosis zu verringern und die Sicherheit und die Genauigkeit der Intervention zu erhöhen, mit offensichtlichen klinischen Bezügen.

Antwort:

Man weist darauf hin, dass der Auftraggeber das Vorhandensein eines Laserzentrierungssystem für eine digitale Angiographieanlage als Stand der Technik betrachtet, weswegen der Punkt P1.1.1 bestätigt wird.

Frage 2:**P1.1.2 Pixelgröße**

Man bittet darum, Lösungen, die eine Pixelgröße von 200 um aufweisen (Wert der im Leistungsverzeichnis angeführt ist und deshalb als angemessen betrachtet wird), nicht mit null Punkten zu bewerten, sondern die Punkte proportional zuzuteilen, auch unter dem Gesichtspunkt, dass die Qualität und die Auflösung der Bilder mit größeren Pixelausmassen nicht beeinträchtigt wird.

Antwort:

Man weist darauf hin, dass der Auftraggeber keine Änderung der Punkteverteilung vornehmen wird

Chiarimento 1**Quesito 1:**

P1.1.1 Dotato di centratura laser per diminuire il dosaggio dei raggi applicati.

Per il principio di equivalenza, si chiede di valutare in termini di punteggio soluzioni alternative in grado di diminuire il dosaggio e aumentare la confidenza e la precisione dell'atto interventivo, con evidenti riscontri clinici.

Risposta:

Si precisa che il Committente ritiene il sistema di centratura Laser quale stato dell'arte per un angiografo digitale. Pertanto, il punto P1.1.1 viene confermato.

Quesito 2:**P1.1.2 Dimensione del pixel**

si chiede che non venga attribuito un punteggio pari a 0 a soluzioni che prevedano la dimensione del pixel pari a 200um(valore richiesto in capitolato e pertanto ritenuto congruo), bensì che il punteggio venga attribuito in modo proporzionale, vista la qualità e il dettaglio di immagine non compromesso dal punto di vista clinico rispetto a soluzioni che prevedono una dimensione inferiore.

Risposta:

Si precisa che il Committente non ritiene di dovere modificare l'attribuzione del punteggio.

**Frage 3:****P.1.1.3 Acquisitions-Matrix**

Man bittet darum, Lösungen, die eine Acquisitions-Matrix von 1024x1024 Pixel aufweisen (Wert der im Leistungsverzeichnis angeführt ist und deshalb als angemessen betrachtet wird), nicht mit null Punkten zu bewerten, sondern die Punkte proportional zuzuteilen, auch unter dem Gesichtspunkt, dass die Qualität und die Auflösung der Bilder mit einer größeren Matrix nicht beeinträchtigt wird.

Antwort:

Man weist darauf hin, dass der Auftraggeber keine Änderung der Punkteverteilung vornehmen wird.

Frage 4:

P1.1.4 Verfügbarkeit zur Bereitstellung von technischen Handbüchern (service manual) auf Italienisch und / oder Deutsch.

In Anlehnung an die Richtlinie (DM 2006/42 / CE) bitten wir um Bestätigung, dass das auf Italienisch und / oder Deutsch angeforderte Handbuch als Handbuch für Gebrauch und Wartung (operator manual) zu verstehen ist und nicht das, allgemein in englischer Sprache verteilte, Service-Handbuch (service manual ist).

Antwort:

Man bestätigt.

Quesito 3:**P1.1.3 Matrice di acquisizione.**

si chiede che non venga attribuito un punteggio pari a 0 a soluzioni che prevedano la matrice pari a 1024x1024pixel(valore richiesto in capitolato e pertanto ritenuto congruo), bensì che il punteggio venga attribuito in modo proporzionale, vista la qualità e il dettaglio di immagine non compromesso dal punto di vista clinico rispetto a soluzioni che prevedono una matrice di acquisizione superiore.

Risposta:

Si precisa che il Committente non ritiene di dovere modificare l'attribuzione del punteggio.

Quesito 4:

P1.1.4 Disponibilità a fornire i manuali tecnici (service manual) in lingua italiana e/o tedesca.

facendo riferimento alla direttiva macchine(DM 2006/42/CE) si chiede di confermare che il manuale richiesto in lingua italiana e/o tedesca sia da considerare il manuale di uso e manutenzione(operator manual) e non il service manual universalmente distribuito in lingua inglese.

Risposta:

Si conferma.